

Liên doanh Việt-Nga Vietsovpetro  
Phòng TTDV

Số:

“СОГЛАСОВАНО”  
**LÃNH ĐẠO VSP PHỤ TRÁCH**  
*Курирующий руководитель*  
*СП «Вьетсовпетро»*

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập-Tự do-Hạnh phúc

“УТВЕРЖДАЮ”  
**P.TGD Phụ Trách Dịch Vụ**  
*Курирующий заместитель*  
*ген. директора по услугам*

**ĐẶNG ĐỨC PHONG**

**Mai Đăng Tuấn**

“УТВЕРЖДАЮ”  
**P.TGD Thứ nhất**  
*Первый зам. ген. директора*

**Sараев О. П**

## HỒ SƠ MỜI THẦU

*Документы приглашения на тендер*

**Đơn vị đặt hàng/ Заказчик: KS Đà Lạt/ Отель Вьетсовпетро Далат**

**Đơn hàng số/ Заявка No.:KSVSP-25 ngày/ ата утверждения: 28/07/2025.**

**Số hiệu gói thầu/ Пакет No.: KSVSP-25.**

**Tên hàng hóa/ Наименование товара: Dịch vụ thiết kế, lắp đặt và thi công cải tạo các hạng mục PCCC Khu B - Khách sạn VSP/ Проектирование, монтаж и реконструкции противопожарных систем Корпуса Б Гостиницы Вьетсовпетро**

**Cơ sở, căn cứ pháp lý/ Юридическое обоснование: VSP-000-TTDV-222**

### **I. DANH MỤC HỒ SƠ MỜI THẦU TRÌNH PHÊ DUYỆT - СОДЕРЖАНИЕ ТЕНДЕРНОГО ПРИГЛАШЕНИЯ:**

**Phần 1/ Часть 1: THỦ TỤC ĐẤU THẦU/ УСЛОВИЯ ТЕНДЕРА**

Chương I/ Глава I: Chỉ dẫn nhà thầu/ Инструкция для подрядчика

Chương II/ Глава II: Bảng dữ liệu đấu thầu/ Таблица данных

Chương III/ Глава III: Tiêu chuẩn đánh giá hồ sơ dự thầu/ Критерии оценк тендерных предложений

Chương IV/ Глава IV: Biểu mẫu dự thầu/ Формы документов

**Phần 2/ Часть 2: YÊU CẦU KỸ THUẬT / ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ**

Chương V/ Глава V: Yêu cầu Kỹ thuật/ Технические требования

**Phần 3/ Часть 3: HỢP ĐỒNG/ КОНТРАКТ**

Biểu mẫu hợp đồng/ Образец контракта



**II. DANH MỤC TÀI LIỆU LIÊN QUAN ĐÍNH KÈM/ ПЕРЕЧЕНЬ  
ПРИЛОЖЕННЫХ ДОКУМЕНТОВ:**

1. Đơn hàng số/ Заявка № KSVSP-25;
2. Kế hoạch lựa chọn nhà thầu số/ План выбора подрядчиков №:.....

**Ký tắt:**

**Trưởng phòng TT&DV:**  
*Начальник ОмиОУ*

**Nguyễn Thành Minh**

**Chánh kế toán Vietsovpetro:**  
*Главный Бухгалтер СП*

**Lương Quốc Dân**

**Trưởng phòng XD&CB:**  
*Начальник ОКС*

**Nguyễn Hồng Giang**

**Giám đốc KSĐL:**  
*Директор Отель  
Вьетсовпетро Далат*

**Nguyễn Thanh Toàn**

**Tổ chuyên gia xét thầu:**

Tổ trưởng tổ chuyên gia: Nguyễn Thành Minh – Trưởng phòng TT&DV  
*Руков. рабочей группы: Тов. Nguyen Thanh Minh- Начальник ОмиОУ*

Tổ phó phụ trách Thương mại:  
*Зам. руков. по коммерческим вопросам:*

Павленко В.Д.

Phó phòng TT&DV  
Зам. нач. ОМиОУ

Nguyễn Thu Thủy

Phó phòng TT&DV  
Зам. нач. ОМиОУ

Tổ phó Tổ chuyên gia phụ trách kỹ thuật/ *Зам. руков. по техническим вопросам:*  
Nguyễn Thanh Toàn - Giám đốc KSĐL/ *Директор Отель Вьетсовпетро Далат*



**Ký tắt thành viên Tổ chuyên gia/Члены рабочей группы:**

Đại diện Phòng ban/đơn vị <i>Представитель отдела/подразделения</i>	Họ và tên <i>Фамилия, имя</i>	Chức danh <i>Должность</i>
<b>Các chuyên gia về kỹ thuật: Члены рабочей группы экспертов по техническим вопросам:</b>		
Đơn vị đặt hàng: KS Đà Lạt/ <i>Представитель подразделения заказчика: Отель Вьетсовпетро Далам</i>	Nguyễn Thanh Vũ	TBP Kỹ thuật
Phòng XDCB -BMĐH	Trần Thúc Lợi	Kỹ sư
Phòng ATSKMT	Nguyễn Anh Tuấn	Chuyên viên
<b>Các chuyên gia tài chính, pháp lý và thương mại /Члены рабочей группы экспертов по финансовым, коммерческим, правовым вопросам:</b>		
Phòng KT VSP/BO	Trần Sơn Tùng	Kỹ sư
KS Đà Lạt / <i>Отель Вьетсовпетро Далам</i>	Trương Thị Nguyệt	TBP MSHH
Phòng TT&DV VSP/ OMиOУ ВСП	Liakina T.A.	Chuyên viên
	Lê Huyền Trang	Kỹ sư

